

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B**

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 1. prosince 2004

**o prováděcích pravidlech, podle nichž mohou členské státy povolit uvádění na trh osiva těch odrůd, pro které byly předloženy žádosti o zapsání do katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin druhů zeleniny členského státu**

*(oznámeno pod číslem K(2004) 4493)*

**(Text s významem pro EHP)**

(2004/842/ES)

(Úř. věst. L 362, 9.12.2004, s. 21)

Ve znění:

Úřední věstník

Č. Strana Datum

► **M1** Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2016/320 ze dne 3. března 2016 L 60 88 5.3.2016

**ROZHODNUTÍ KOMISE**

ze dne 1. prosince 2004

**o prováděcích pravidlech, podle nichž mohou členské státy povolit uvádění na trh osiva těch odrůd, pro které byly předloženy žádosti o zapsání do katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin druhů zeleniny členského státu**

*(oznámeno pod číslem K(2004) 4493)*

(Text s významem pro EHP)

(2004/842/ES)

*KAPITOLA I***Obecné ustanovení***Článek 1***Předmět rozhodnutí**

Účelem tohoto rozhodnutí je stanovit pravidla, podle nichž mohou členské státy povolit uvádění na trh:

- a) osiva odrůd druhů zemědělských rostlin, pro které byla danému členskému státu předložena žádost o zapsání do katalogu členského státu, jenž je stanoven v čl. 1 odst. 2 směrnice 2002/53/ES, pokud je dosaženo souladu s kapitolou II tohoto rozhodnutí, nebo
- b) osiva odrůd druhů zeleniny, pro které byla alespoň v jednom členském státu předložena žádost o zapsání do katalogu členského státu, jenž je stanoven v čl. 3 odst. 3 směrnice 2002/55/ES, a pro které byly předloženy specifické technické údaje, pokud je dosaženo souladu s kapitolou III tohoto rozhodnutí.

*KAPITOLA II***Druhy zemědělských rostlin***Článek 2***Povolení**

1. Pokud jde o druhy zemědělských rostlin, na které se vztahují směrnice 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/54/ES, 2002/56/ES a 2002/57/ES, mohou členské státy povolit producentům usazeným na jejich území, aby uváděli na trh osivo odrůd, pro které byla danému členskému státu předložena žádost o zapsání do katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin členského státu (dále jen „katalog členského státu“), pokud je dosaženo souladu s články 3 až 18 tohoto rozhodnutí.

2. Členské státy zajistí, aby v případě udělení povolení v souladu s tímto rozhodnutím držitel povolení splnil jakékoli podmínky či omezení spojená s tímto povolením.

**▼ B****Článek 3****Žádost**

1. O povolení může požádat osoba, která řádně předložila žádost o zapsání daných odrůd do katalogu členského státu (dále jen „žadatel“, což zahrnuje i zástupce této osoby, pokud byl úředně pověřen).
2. Žadatel předloží tyto údaje:
  - a) plánované zkoušky a hodnocení;
  - b) název členského státu či států, kde budou tyto zkoušky a hodnocení provedeny;
  - c) popis odrůdy;
  - d) udržovací šlechtění odrůdy.

**Článek 4****Účel**

Povolení se udělí pouze pro testy a hodnocení prováděné v zemědělských podnicích s cílem získat informace o pěstování nebo použití odrůdy.

**Článek 5****Technické podmínky**

1. Osivo píce musí splňovat podmínky stanovené v přílohách I a II směrnice 66/401/EHS pro:
  - a) certifikované osivo (všechny druhy kromě *Pisum sativum* a *Vicia faba*) nebo
  - b) „certifikované osivo druhé generace“ (*Pisum sativum*, *Vicia faba*).
2. Osivo obilovin musí splňovat podmínky stanovené v přílohách I a II směrnice 66/402/EHS pro:
  - a) certifikované osivo (*Phalaris canariensis*, kromě hybridů, *Secale cereale*, *Sorghum bicolor*, *Sorghum sudanense*, *Zea mays* a hybridy *Avena sativa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* a *x Triticosecale* kromě samosprašných odrůd) nebo
  - b) „certifikované osivo druhé generace“ (*Avena sativa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* a samosprašné odrůdy *x Triticosecale*, vždy kromě hybridů).
3. Osivo řepy musí splňovat podmínky stanovené v přílohách I směrnice 2002/54/ES pro certifikované osivo.
4. Sadba brambor musí splňovat podmínky stanovené v přílohách I a II směrnice 2002/56/ES pro certifikovanou sadbu brambor.

**▼B**

5. Osivo olejnin a přadných rostlin musí splňovat podmínky stanovené v přílohách I a II směrnice 2002/57/ES pro:

- a) certifikované osivo (všechny druhy kromě *Linum usitatissimum*);
- b) „certifikované osivo druhé a třetí generace“ (*Linum usitatissimum*).

**Článek 6****Zkoušky**

1. Soulad s podmínkami uvedenými v článku 5 se posoudí:
  - a) v případě sadby brambor úředními zkouškami;
  - b) v ostatních případech úředními zkouškami nebo zkouškami provedenými pod úředním dohledem.
2. Pro účely posouzení souladu s podmínkami, pokud jde o odrůdovou pravost a odrůdovou čistotu, se použije popis odrůdy předložený žadatelem nebo případně prozatímní popis odrůdy vycházející z výsledků úředních zkoušek odlišnosti, stálosti a uniformity odrůdy, jak stanoví článek 7 směrnice 2002/53/ES.
3. Zkoušky se provádějí v souladu se stávajícími mezinárodními metodami, pokud tyto metody existují.
4. Při zkouškách se odebírají vzorky, a to úředně či pod úředním dohledem, nebo se v případě sadby brambor odebírají úředně v souladu s vhodnými metodami.
5. Vzorky se odebírají z homogenních partií.
6. Maximální hmotnost partie a minimální hmotnost vzorku jsou uvedeny:
  - a) pro osivo píce: v příloze III směrnice 66/401/EHS;
  - b) pro obiloviny: v příloze III směrnice 66/402/EHS;
  - c) pro řepu: v příloze II směrnice 2002/54/ES;
  - d) pro olejninu a přadné rostliny: v příloze III směrnice 2002/57/ES.

**Článek 7****Množství**

Množství povolená pro každou odrůdu nepřekročí následující podíly osiva stejného druhu využívané v členském státu či státech, pro který(é) je osivo určeno:

- a) pro pšenici tvrdou 0,05 %;

**▼ B**

- b) pro hrách setý, bob polní, oves, ječmen a pšenici 0,3 %;
- c) pro všechna ostatní osiva 0,1 %.

Pokud však tato množství nepostačují k výsevu na plochu 10 ha na každý členský stát, pro který je osivo určeno, je možné pro takovou oblast povolit potřebné množství.

*Článek 8***Balení a uzavření**

Osivo může být uváděno na trh pouze v uzavřených obalech či nádobách opatřených uzávěrem. Balení osiva a nádoby se úředně nebo pod úředním dohledem uzavřou takovým způsobem, aby nemohly být otevřeny bez poškození uzavíracího systému nebo bez zanechání stop po manipulaci buď na úřední návěsce podle článku 9, nebo na balení. Aby bylo uzavření zajištěno, musí uzavírací systém zahrnovat alespoň připevnění úřední návěsky, nebo úřední plomby.

V případě sadby brambor musejí být obaly nové a nádoba čistá.

*Článek 9***Označení návěskou**

1. Balení osiva se opatří úřední návěskou v jednom z úředních jazyků Společenství.
2. Návěska uvedená v odstavci 1 obsahuje tyto údaje:
  - a) certifikační orgán a členský stát nebo jejich značku;

**▼ M1**

- aa) úředně přidělené pořadové číslo;

**▼ B**

- b) číslo partie;
- c) měsíc a rok uzavření;
- d) druh osiva;
- e) název odrůdy, pod kterým má osivo být uvedeno na trh (značku pěstitele, navrhovaný nebo schválený název), a úřední číslo žádosti o zapsání odrůdy do katalogu, pokud existuje;
- f) označení „úředně nezapsaná odrůda“;
- g) označení „pouze pro zkoušky a hodnocení“;
- h) případně slova „geneticky modifikovaná odrůda“;
- i) velikost (pouze u sadby brambor);

**▼B**

- j) deklarovanou čistou nebo hrubou hmotnost nebo deklarované množství čistých semen nebo případně klubiček;
  - k) pokud je vyznačena hmotnost a použijí se granulované pesticidy, granulovací látky nebo jiné tuhé doplňkové látky, druh těchto doplňkových látek a přibližný poměr mezi hmotnostmi čistých semen, případně klubiček, a celkovou hmotností.
3. Návěska uvedená v odstavci 1 je oranžové barvy.

*Článek 10***Chemické ošetření**

Jakékoli provedené chemické ošetření se uvede buď na úřední návěsce stanovené v článku 9, nebo na návěsce dodavatele a na balení či uvnitř balení nebo na nádobě.

*Článek 11***Doba platnosti povolení**

Aniž jsou dotčeny články 13 a 14, jsou povolení udělená podle ustanovení tohoto rozhodnutí platná po dobu nepřekračující jeden rok a je možné je obnovit podle článku 12.

*Článek 12***Obnovení povolení**

1. Aniž jsou dotčeny články 13 a 14, je možné povolení uvedená v článku 2 obnovit vždy na dobu nepřesahující jeden rok.
2. K žádosti musejí být přiloženy tyto dokumenty:
  - a) odkaz na původní povolení;
  - b) jakékoli dostupné údaje, které doplňují již poskytnuté údaje, pokud jde o popis, udržovací šlechtění a/nebo pěstování nebo použití odrůdy, jež byla předmětem původního povolení;
  - c) důkaz o tom, že stále probíhá hodnocení provádění pro účely zapsání dané odrůdy do katalogu, nezískají-li je členské státy jiným způsobem.

*Článek 13***Skončení platnosti**

Povolení pozbudou platnosti, pokud je žádost o zapsání do katalogu členského státu stažena či zamítnuta, nebo pokud je odrůda zapsána do katalogu.

**▼B***Článek 14***Ochranné ustanovení**

Bez ohledu na povolení udělené podle článku 2 může členský stát zakázat používání odrůdy na celém svém území či jeho části, anebo může v případech uvedených v pododstavci c) stanovit podmínky pro využití produkce pěstování této odrůdy:

- a) jestliže se prokáže, že by pěstování této odrůdy mohlo z rostlinolékařského hlediska nepříznivě ovlivňovat pěstování jiných odrůd nebo druhů, nebo
- b) pokud úřední pěstitelské zkoušky prováděné v žádajícím členském státě prokáží, že odrůda v žádné části jeho území nepřináší výsledky odpovídající výsledkům dosaženým u srovnatelné odrůdy povolené na území tohoto členského státu, nebo pokud je všeobecně známo, že tato odrůda není v důsledku své formy nebo třídy zralosti vhodná k pěstování na žádné části jeho území, nebo
- c) jestliže existují skutečné důvody pro domněnku, že odrůda ohrožuje lidské zdraví nebo životní prostředí.

*Článek 15***Oznamovací povinnosti**

1. Po udělení povolení může povolující členský stát požadovat po osobě, již bylo povolení uděleno, aby mu oznámila tyto informace:

- a) výsledky zkoušek nebo hodnocení provedených v zemědělských podnicích s cílem shromáždit informace o pěstování nebo použití odrůdy;
- b) množství osiva uvedeného na trh během povoleného období a členský stát, pro který bylo osivo určeno.

2. S informacemi uvedenými v odst. 1 bodu b) se zachází jako s důvěrnými informacemi.

*Článek 16***Kontroly udržovacího šlechtění odrůdy**

Povolující členský stát může provádět kontroly udržovacího šlechtění odrůdy.

Je-li udržovací šlechtění prováděno v jiném členském státě, než ve kterém byla odrůda povolena, poskytnou si dotčené členské státy při provádění nezbytných kontrol vzájemnou pomoc v administrativních otázkách.

**▼B**

Členský stát může uznat udržovací šlechtění prováděné ve třetí zemi, pokud bylo podle čl. 22 odst. 1 písm. b) směrnice 2002/53/ES rozhodnuto, že kontroly metod udržovacího šlechtění poskytují stejné záruky jako kontroly prováděné členskými státy.

*Článek 17***Oznámení**

Členské státy Komisi a sobě navzájem oznámí, že:

- a) obdržely žádost, a to bezprostředně po jejím obdržení, nebo že žádost o povolení odmítly, a že
- b) udělily, obnovily, zrušily či odebraly povolení.

*Článek 18***Výměna informací**

Členské státy použijí stávající elektronické systémy pro výměnu informací s cílem usnadnit výměnu informací v souvislosti se žádostí o zapsání odrůd do katalogu členského státu a o povolení odrůd osiva, které ještě zapsány nejsou.

*Článek 19***Zveřejnění seznamu odrůd**

Komise může na základě informací předložených členskými státy zveřejnit seznam povolených odrůd.

*KAPITOLA III***Druhy zeleniny***Článek 20***Povolení**

1. Pokud jde o druhy zeleniny, na které se vztahuje směrnice 2002/55/ES, mohou členské státy povolit producentům usazeným na jejich území, aby uváděli na trh osivo odrůd, pro které byla v alespoň jednom členském státu předložena žádost o zapsání do katalogu odrůd druhů zeleniny členského státu (dále jen „katalog členského státu“) a pro které byly danému členskému státu či státům předloženy specifické technické údaje, pokud je dosaženo souladu s články 21 až 37 tohoto rozhodnutí.

2. Členské státy zajistí, aby v případě udělení povolení v souladu s tímto rozhodnutím držitel povolení splnil jakékoli podmínky či omezení spojená s tímto povolením.



**▼ B***Článek 21***Žádost**

1. O povolení může požádat osoba, která řádně předložila žádost o zapsání daných odrůd do katalogu alespoň jednoho členského státu (dále jen „žadatel“, což zahrnuje i zástupce této osoby, pokud byl úředně pověřen).
2. Žadatel předloží tyto údaje:
  - a) popis odrůdy;
  - b) udržovací šlechtění odrůdy.

*Článek 22***Účel**

Povolení se udělí pouze pro účely získávání poznatků na základě praktické zkušenosti během pěstování.

*Článek 23***Technické podmínky**

Osivo zeleniny musí splňovat podmínky stanovené v příloze II směrnice 2002/55/ES.

*Článek 24***Zkoušky**

1. Osivo rostlin podléhá namátkové následné úřední kontrole k ověření jeho odrůdové pravosti a odrůdové čistoty na základě popisu odrůdy předloženého žadatelem nebo případně prozatímního popisu odrůdy vycházejícího z výsledků úředních zkoušek odlišnosti, stálosti a uniformity odrůdy, jak stanoví článek 7 směrnice 2002/55/ES.
2. Vzorky se odebírají z homogenních partií.
3. Maximální hmotnost partie a minimální hmotnost vzorku jsou uvedeny v příloze III směrnice 2002/55/ES.

*Článek 25***Geneticky modifikované odrůdy**

V případě geneticky modifikované odrůdy se povolení udělí pouze tehdy, pokud byla přijata veškerá vhodná opatření k ochraně lidského zdraví a životního prostředí. Geneticky modifikovaný materiál musí být buď povolen směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES<sup>(1)</sup>, nebo nařízením (ES) č. 1829/2003.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 106, 17.4.2001, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 1830/2003 (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 24).

**▼ B***Článek 26***Dodavatel**

Osoby odpovědné za opatřování balení návěškou nebo za natištění či orazítkování oznámení na balení mají za povinnost:

- a) informovat členské státy o datu zahájení a ukončení své činnosti;
- b) vést záznamy o všech partiích osiva a mít je k dispozici pro členské státy nejméně tři roky;
- c) z každé partie určené k uvedení na trh odebrat vzorky a mít je k dispozici pro členské státy nejméně dva roky.

Činnosti uvedené v bodech b) a c) podléhají namátkovým úředním kontrolám.

*Článek 27***Balení a uzavření**

Osivo může být uváděno na trh pouze v uzavřených obalech opatřených uzávěrem. Balení osiva se uzavřou takovým způsobem, aby nemohla být otevřena bez poškození uzavíracího systému nebo bez zanechání stop po manipulaci buď na úřední návěsce podle článku 28, nebo na balení.

*Článek 28***Označení návěškou**

1. Balení osiva se opatří návěškou dodavatele nebo natištěným či orazítkovaným oznámením v jednom z úředních jazyků Společenství.
2. Návěska uvedená v odstavci 1 obsahuje tyto údaje:
  - a) číslo partie;
  - b) měsíc a rok uzavření;
  - c) druh osiva;
  - d) název odrůdy, pod kterým má osivo být uvedeno na trh (značku pěstitelů, navrhovaný nebo schválený název), a úřední číslo žádosti o zapsání odrůdy do katalogu, pokud existuje;
  - e) označení „úředně nezapsaná odrůda“;
  - f) případně slova „geneticky modifikovaná odrůda“;

**▼B**

- g) deklarovanou čistou nebo hrubou hmotnost nebo deklarované množství čistých semen nebo případně klubiček;
- h) pokud je vyznačena hmotnost a použijí se granulované pesticidy, granulovací látky nebo jiné tuhé doplňkové látky, druh těchto doplňkových látek a přibližný poměr mezi hmotnostmi čistých semen, případně klubiček, a celkovou hmotností.
3. Návěska uvedená v odstavci 1 je oranžové barvy.

*Článek 29***Chemické ošetření**

Jakékoli provedené chemické ošetření se uvede buď na úřední návěsce stanovené v článku 28, nebo na balení či uvnitř balení.

*Článek 30***Doba platnosti povolení**

Aniž jsou dotčeny články 32 a 33, jsou povolení udělená podle ustanovení tohoto rozhodnutí platná po dobu nepřekračující jeden rok a je možné je obnovit podle článku 31.

*Článek 31***Obnovení povolení**

1. Aniž jsou dotčeny články 32 a 33, je možné povolení uvedená v článku 20 obnovit, a to nejvýše dvakrát na dobu nepřesahující jeden rok.
2. K žádosti musejí být přiloženy tyto dokumenty:
- a) odkaz na původní povolení;
- b) jakékoli dostupné údaje, které doplňují již poskytnuté údaje, pokud jde o popis, udržovací šlechtění a/nebo poznatky získané na základě praktické zkušenosti během pěstování odrůdy, jež byla předmětem původního povolení;
- c) důkaz o tom, že stále probíhá hodnocení provádění pro účely zapsání dané odrůdy do katalogu, nezíská-li je členský stát jiným způsobem.

*Článek 32***Skončení platnosti**

Povolení pozbudou platnosti, pokud je žádost o zapsání do katalogu členského státu stažena či zamítnuta, nebo pokud je odrůda zapsána do katalogu.

**▼ B***Článek 33***Ochranné ustanovení**

Bez ohledu na povolení udělené podle článku 20 může být členský stát zmocněn k tomu, aby zakázal používání odrůdy na celém svém území či jeho části, anebo v případech uvedených v odstavci b) stanovil podmínky pro využití produkce pěstování této odrůdy:

- a) jestliže se prokáže, že by pěstování této odrůdy mohlo z rostlinolékařského hlediska nepříznivě ovlivňovat pěstování jiných odrůd nebo druhů, nebo
- b) jestliže existují skutečné důvody pro domněnku, že odrůda ohrožuje lidské zdraví nebo životní prostředí.

*Článek 34***Oznamovací povinnosti**

1. Po udělení povolení může povolující členský stát požadovat po osobě, již bylo povolení uděleno, aby mu oznámila tyto informace:

- a) poznatky získané na základě praktické zkušenosti během pěstování;
- b) množství osiva uvedeného na trh během povoleného období a členský stát, pro který bylo osivo určeno.

2. S informacemi uvedenými v odst. 1 bodu b) se zachází jako s důvěrnými informacemi.

*Článek 35***Kontroly udržovacího šlechtění odrůdy**

Povolující členský stát může provádět kontroly udržovacího šlechtění odrůdy.

Je-li udržovací šlechtění prováděno v jiném členském státě, než ve kterém byla odrůda povolena, poskytnou si dotčené členské státy při provádění nezbytných kontrol vzájemnou pomoc v administrativních otázkách.

Členský stát může uznat udržovací šlechtění prováděné ve třetí zemi, pokud bylo podle čl. 37 odst. 1 písm. b) směrnice 2002/55/ES rozhodnuto, že kontroly metod udržovacího šlechtění poskytují stejné záruky jako kontroly prováděné členskými státy.

*Článek 36***Oznámení**

Členské státy Komisi a sobě navzájem oznámí, že:

- a) obdržely žádost, a to bezprostředně po jejím obdržení, nebo že žádost o povolení odmítly a že

**▼B**

b) udělily, obnovily, zrušily či odebraly povolení.

*Článek 37*

**Výměna informací**

Členské státy použijí stávající elektronické systémy pro výměnu informací s cílem usnadnit výměnu informací v souvislosti se žádostí o zapsání odrůd do katalogu členského státu a o povolení odrůd osiva, které ještě zapsány nejsou.

*Článek 38*

**Zveřejnění seznamu odrůd**

Komise může na základě informací předložených členskými státy zveřejnit seznam povolených odrůd.

*KAPITOLA IV*

*Článek 39*

**Určení**

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.